

El comercio bilateral entre España y Japón en 2000

ANTONIO CARRASCOSA MORALES*

Japón no logra todavía superar la crisis más grave desde la posguerra. Una de las mayores causas de esta crisis es la atonía de la demanda interna, en especial, el consumo privado. El consumo privado creció sólo un 0,8 por 100, un 0,1 por 100, un 1,2 por 100 y un 0,5 por 100 en 1997, 1998, 1999 y 2000, respectivamente, en términos reales. La incertidumbre generada sobre la viabilidad del modelo económico-social, el cual permitió a Japón convertirse en la segunda potencia económica del mundo, hizo a los ciudadanos japoneses apretarse el cinturón.

La actual crisis económica está propiciando una serie de reformas estructurales, alterando los tejidos empresariales y canales de distribución tradicionales en el mercado japonés. Por consiguiente, el mercado japonés, con más de 125 millones de habitantes y una renta per cápita superior a 35.000 dólares, ofrece gran potencial para las exportaciones españolas.

Palabras clave: comercio internacional, comercio bilateral, exportaciones, importaciones, Japón, España.

Clasificación JEL: F14, O53.



P A I S E S

1. Evolución de las importaciones japonesas

De acuerdo con los datos de las aduanas japonesas, el año 2000 fue bastante favorable para las importaciones japonesas. Tras dos años consecutivos de disminución, las importaciones japonesas aumentaron un 16 por 100 en 2000. Si excluimos combustibles minerales, cuyos precios experimentaron alzas considerables, la tasa de incremento se reduce al 10,1 por 100.

CUADRO 1 COMERCIO EXTERIOR DE JAPÓN (En millardos de yenes)				
	1997	1998	1999	2000
Exportaciones	50.938	50.645	47.548	51.654
Variación	13,9%	-0,6%	-6,1%	8,6%
Importaciones	40.956	36.654	35.268	40.938
Variación	7,8%	-10,5%	-3,8%	16,1%

Fuente: Japan Tariff Association.

Los siguientes grupos de productos (excluidos los combustibles) registraron altas tasas de incremento en las importaciones japonesas: productos metálicos, 20,4 por 100; maquinaria, 17 por 100; productos textiles; 11,6 por 100, etc.

Como viene ocurriendo en los últimos años, Asia es el área más dinámica a la hora de exportar a Japón. En el año 2000 las importaciones procedentes de Asia registraron un incremento del 22,1 por 100, y la importancia relativa de Asia en las importaciones japonesas supera el 40 por 100. Una causa de este espectacular crecimiento es el aumento de las inversiones directas japonesas en Asia con orientación a la exportación de sus productos al mercado japonés. Europa, por su parte, representa un 15,1 por 100 de las importaciones japonesas y EEUU, un 19 por 100.

* Consejero Jefe de la Oficina Económica y Comercial de España en Tokio.

2. Comercio bilateral España-Japón

2.1. Generalidades

El comercio exterior español se caracterizó en el año 2000 por una ampliación del déficit comercial con el resto del mundo (32,2 por 100), debido en gran parte a una fuerte subida de los precios energéticos y a pesar de un comportamiento muy positivo de las exportaciones en términos reales (1). La subida de los precios energéticos influyó también en el comercio japonés, que vio reducido su superávit comercial por segundo año consecutivo, ya que los productos energéticos representan un 20,3 por 100 del total de las importaciones japonesas.

Centrándonos ya en el comercio bilateral, hay que reseñar que el superávit que mantiene el país nipón con España aumentó por quinto año consecutivo. De acuerdo con los datos de las aduanas japonesas, Japón exporta a España cuatro veces más que España a Japón. Sin embargo, hay que matizar que la tasa de crecimiento del déficit se ha ralentizado con respecto a años anteriores, situándose por primera vez por debajo del 10 por 100. Las exportaciones españolas a Japón tuvieron un buen comportamiento, teniendo en cuenta su situación económica, sobre todo en el primer semestre del 2000. Las importaciones, en su mayoría productos manufacturados, han seguido en su tónica habitual de fortaleza.

(0,98 por 100). Japón es el principal cliente asiático de España, con un volumen de exportaciones que dobla al de China o al de Singapur.

Países	2000	Participación (%)
Unión Europea	14.264.000	69,64
Estados Unidos	995.213	4,86
Brasil	204.016	1,00
Japón	201.386	0,98
China	91.696	0,45
Hong Kong.....	89.920	0,44
Singapur.....	83.754	0,41
Taiwán	47.177	0,23
Corea del Sur	45.381	0,22
RESTO	4.459.497	21,77
TOTAL	20.482.040	100

Fuente: ICEX.

Por otra parte, España ocupa la posición 38 en el ranking de proveedores a Japón, con un 0,35 por 100 de participación en sus importaciones totales. Dentro de la UE, España ocupa la décima posición, con un 2,8 por 100 de las exportaciones europeas. Sólo Austria, Finlandia, Luxemburgo, Grecia y Portugal exportan menos que España. Prácticamente todos los países comunitarios mantienen con Japón un saldo comercial negativo, con las únicas excepciones de Suecia, Irlanda y Dinamarca. Irlanda, por ejemplo, exporta casi el doble que España; sus principales partidas exportadoras son la química orgánica y máquinas de almacenamiento de datos. Hay que matizar que en su mayoría son exportaciones realizadas por grandes multinacionales extranjeras instaladas en el país.

El valor de las exportaciones españolas a Japón durante el año 2000 fue de 201.386 millones de pesetas, lo que supone un incremento del 10 por 100 respecto al año 1999. Está en línea con la tasa media de crecimiento de los últimos 5 años, desde que en 1994 se duplicasen nuestras exportaciones. Si lo comparamos con la tasa de crecimiento del año pasado, de casi un 20 por 100, el 10 por 100 registrado este año puede parecer poco, pero hay que recordar que el año 1999 venía precedido por un año especialmente malo para nuestras exportaciones y que durante el año 2000 la economía japonesa estuvo estancada.

La tasa tampoco es muy positiva si se compara con el aumento de las exportaciones a Japón de países como Francia, Italia y el conjunto de la UE, un



P A I S E S

	1995	1996	1997	1998	1999	2000
Exportaciones.....	158.192	155.614	159.921	152.544	182.856	201.386
Variación (%).....	18,8	-1,6	2,8	-4,6	19,9	10,1
Importaciones.....	473.534	436.077	492.156	613.956	732.032	799.640
Variación (%).....	7,7	-7,9	12,9	24,7	19,1	9,2
Saldo	-315.342	-280.463	-332.235	-461.412	-549.176	-598.254
Variación (%).....	2,9	-11,6	18,5	38,9	19,1	8,9
Tasa de cobertura...	33,4	35,7	32,5	24,8	25,0	25,2

Fuente: ICEX.

2.2. Exportaciones españolas a Japón

Nuestro comercio extra-comunitario tiene como principal cliente a Estados Unidos (4,86 por 100), seguido de Brasil (1 por 100) y de Japón

(1) «El comercio exterior español en 2000», Subdirección General de Estudios del Sector Exterior, BICE número 2681, página 3.

14 por 100, 24 por 100 y 18 por 100, respectivamente, o incluso China, con un 28 por 100 (según fuentes estadísticas de los respectivos países).

La estructura de las exportaciones no ha sufrido grandes variaciones respecto al año 99: 53 por 100, materias primas/productos industriales; 27 por 100, productos alimentarios y un 20 por 100 los bienes de consumo.

Los tres principales capítulos: pescados, vehículos y minerales, que durante 1999 habían aumentado, en conjunto 20.000 millones de pesetas, y habían protagonizado la recuperación de nuestras exportaciones a Japón, este año han decrecido en 6.150 millones. Únicamente el capítulo de productos químicos orgánicos ha registrado un crecimiento notable, 3.800 millones. La tasa de crecimiento de las exportaciones para el año 2000 se debe, por tanto, a un incremento en los capítulos menos importantes, en cuanto a valor se refiere (capítulos de menos de 10.000 millones de pesetas). De confirmarse, es importante este cambio de tendencia, de una fuerte concentración en unas pocos capítulos a una mayor diversificación de las exportaciones a Japón. Capítulos como el de materias plásticas, muebles y cuero han aumentado en más de un 80 por 100.

Hay que destacar por otra parte el inicio de la exportación de jamones españoles al liberalizarse los controles técnicos por parte de las autoridades competentes japonesas.

CAPÍTULOS	1998	1999	2000	99/00 (%)
03 Pescados y crustáceos, moluscos	22.007	37.019	35.235	-5
87 Vehículos automóviles; tractores	28.783	30.525	29.075	-5
26 Minerales, escorias y cenizas ..	21.463	24.824	21.908	-12
29 Productos químicos orgánicos ..	7.624	9.352	13.176	41
84 Reactores nucleares, calderas, máquinas	4.425	5.207	6.919	33
39 Materias plásticas y manufacturas	1.618	3.640	6.710	84
64 Calzado	4.421	5.183	6.289	21
15 Grasas y aceites animales	5.927	4.682	5.467	17
94 Muebles	4.140	3.037	5.305	75
40 Caucho y manufacturas	3.730	3.897	5.203	34
22 Bebidas y líquidos alcohólicos ..	6.527	5.038	5.421	8
42 Manufacturas de cuero	2.483	2.205	4.042	83
62 Prendas y complementos de vestir	3.283	4.358	4.767	9
76 Aluminio	1.488	2.522	3.864	53
33 Aceites esenciales	1.498	1.897	2.559	35
Subtotal	119.417	143.386	155.940	9
TOTAL EXPORTACIONES	152.544	182.856	201.386	10

Fuente: ICEX.

2.3. Importaciones españolas desde Japón

Japón representa un 2,9 por 100 de las importaciones totales españolas y es el octavo proveedor de España. Por su parte, España ocupa la 21 posición en el ranking de clientes de Japón, con una participación de 0,67 por 100 de sus exportaciones totales.

Las importaciones españolas desde Japón consisten, en su práctica totalidad, en productos manufacturados, un 98 por 100 del total. Un porcentaje significativo está compuesto por maquinaria y componentes que adquieren las filiales japonesas en España para su proceso de producción y exportación.

Las importaciones totales españolas aumentaron un 19,2 por 100 durante el año 2000, en tanto que las que tienen como origen Japón crecieron sólo un 9,2 por 100, ya que las importaciones desde Japón no se vieron afectadas por el aumento en los precios energéticos. Además, se ralentizó la tasa de crecimiento de las importaciones provenientes de Japón, después de 3 años consecutivos de tasas por encima del 10 por 100. Ello se debe en gran parte a una desaceleración en el crecimiento de las importaciones de vehículos y electrónica.



PAISES

CAPÍTULO	1998	1999	2000	00/99 (%)
86 Vehículos automóviles	196.401	239.559	274.655	15
84 Maquinaria	147.875	192.862	187.254	-3
85 Máquinas y Aparatos Eléctricos	100.505	116.657	141.535	21
90 Instrumentos y Aparatos de Óptica	45.240	51.496	52.149	1
29 Productos Químicos Orgánicos ..	21.215	21.085	20.284	-4
40 Caucho y Manufacturas	14.920	14.831	16.177	9
SUBTOTAL	526.156	636.490	692.054	9
TOTAL PRODUCTOS	613.956	732.022	799.640	9

Fuente: ICEX.

2.4. Principales capítulos de las exportaciones españolas a Japón (2)

Los tres primeros capítulos no sólo han decrecido en el año 2000, sino que, además, su partici-

(2) Puede consultarse el artículo «Evolución del comercio hispano-japonés en 1999» en BICE número 2658, fecha 3-9 julio 2000, en el que se comentan diversos aspectos de los principales capítulos exportadores españoles a Japón.

pación en el volumen total de las exportaciones a Japón ha caído desde un 50,5 por 100 en el año 1999 hasta un 43 por 100 en el año 2000.

03. Pescado

El pescado, con 35.235 millones de pesetas, constituyó el principal capítulo exportador a Japón en el año 2000, a pesar de haber decrecido un 4,8 por 100. Aunque la exportación haya decrecido ligeramente durante el año 2000, la posición competitiva en este área no ha variado.

	1998	1999	2000
03 Pescados.....	22.007	37.019	35.235
030239 Atún fresco o refrigerado.....	9.640	22.779	23.444
030420 Filetes de atún congelado.....	52	99	3.843
030759 Pulpo.....	8.401	6.099	4.065
030749 Sepia.....	1.498	1.483	261

Fuente: ICEX.

España es el decimosexto proveedor de Japón y el único país europeo que lo supera en exportaciones de pescado es Noruega. Sin embargo, no supone competencia, ya que Noruega exporta principalmente salmón mientras que Japón importa principalmente de España atún rojo (congelado y refrigerado) para el mercado de *sushi* y *sashimi*. Los consumidores japoneses están cambiando sus hábitos de consumo de atún, favoreciendo al atún de vivero. Esto es una buena noticia para España ya que sus exportaciones consisten mayoritariamente en esta clase de atún (criado en el Mediterráneo en *joint-ventures* con grandes empresas japonesas). De hecho, durante el año 2001 el precio de esta clase de atún ha venido aumentando; incluso Noruega, sin industria de este tipo, está considerando la cría de atún.

87. Vehículos

El primer capítulo de la exportación a Japón fue hasta el año 1999 el de automóviles, para pasar a una segunda posición en el año 2000. Para entender la principal causa de disminución en el volumen de exportaciones hay que tener presente que las multinacionales de coches establecidas en España son las que toman todas las decisiones

sobre estrategia y promoción comercial en función de la marcha de estos grupos en el panorama internacional. Esto resulta más evidente si se tiene en cuenta que en estos últimos años el sector de automoción se ha visto sacudido por alianzas, uniones y deslocalizaciones.

	1998	1999	2000
87 Vehículos.....	28.783	30.525	29.075
8703 coches de turismo.....	27.804	27.167	26.234
870322.....	12.827	16.648	5.600
870323.....	14.628	10.486	20.587
8708 partes.....	482	2.744	1.751

Fuente: ICEX.

En España hay dos grandes fabricantes que exportan a Japón: Ford y Mercedes. Posiblemente las reorganizaciones internas, en especial en el caso de Ford, y cambios en los objetivos de mercado hayan hecho que estas compañías redujeran ligeramente la cantidad de unidades exportadas desde sus plantas españolas a Japón.

Las perspectivas futuras se verán muy determinadas por la respuesta del mercado japonés. Ford ha dejado de exportar su modelo *K* y lo sustituirá por su modelo *Focus*, que se considera que se adapta mejor a las características del mercado nipón. En función de sus ventas se decidirá el número de unidades que se exportarán.

26. Minerales, escorias y cenizas

Se trata del tercer capítulo exportador a Japón, y al igual que el *pescado* y *automóviles*, decreció en el año 2000 (-11,7 por 100). La partida 2620 *desperdicios y residuos de metales preciosos (plata)* que abarca el 98 por 100 del capítulo ha ido decreciendo años tras año. España es el segundo proveedor de chatarra de plata después de EEUU, y pierde así el primer puesto de los últimos años. No compete en este producto con ningún país europeo.

29. Química orgánica

Es el único capítulo importante, en términos de volumen, que aumentó durante el año 2000, concretamente un 40,8 por 100. La partida 2933,



P A I S E S

Compuestos heterocíclicos con heteroátomos de nitrógeno, abarca más del 50 por 100 del capítulo de química orgánica y se incrementó en nada menos que en 3.000 millones de pesetas (64 por 100). Se trata de química fina, sobre todo de principios activos utilizados en la producción farmacéutica y en el sector agrícola, como insecticidas, herbicidas, etc.

España es el octavo proveedor de Japón, con aproximadamente un 3 por 100 de participación. Italia exporta más o menos la misma cantidad que España, Suiza el doble, Reino Unido, Francia y Alemania cuatro veces más y, por último, Irlanda, el principal proveedor al país nipón, nada menos que doce veces más que España. Irlanda también es el principal proveedor de antibióticos.

CUADRO 8 QUÍMICA ORGÁNICA (En millones de pesetas)			
	1998	1999	2000
29 Productos químicos orgánicos.....	7.624	9.352	13.176
2933 Compuestos heterocíclicos con heteroátomos de nitrógeno.....	3.826	4.629	7.626
2941 Antibióticos.....	996	1.158	967

Fuente: ICEX.

2.5. Otros capítulos de interés

Estos capítulos pasaron de representar un 15 por 100 a un 22 por 100 de las exportaciones totales de España a Japón, lo cual indica una mayor diversificación de las exportaciones españolas a Japón

39. Materias plásticas

La mayor parte del capítulo está compuesta por la partida 3907, *Poliacetales*, en la que España ocupa la octava posición, habiéndose incrementado un 81 por 100 durante el año 2000. Se trata de resinas plásticas que Japón importa para su sector eléctrico y electrónico. El único competidor europeo es Italia, con aproximadamente un 25 por 100 más que España; el resto son países asiáticos y Estados Unidos.

64 y 62. Calzado y prendas de vestir

Los mercados de prendas y de calzado son mercados ya consolidados y maduros en los que

es difícil aumentar las ventas de forma notoria y ganar terreno a países como Francia o Italia. Las misiones, ferias y demás actividades de promoción tienen un objetivo más bien de «mantenimiento». Además, los contactos importantes se realizan en las grandes ferias europeas. Hay que destacar, por otra parte, el enorme éxito de *Zara*, que durante el año 2000 abrió dos tiendas más, así como la consolidación de marcas como *Cimarron*, después del boom de años anteriores.

42. Manufacturas de cuero

También es significativo el mercado de la marroquinería. Este capítulo está formado principalmente por la partida 4202.21 *bolsos, mochilas y similares* (32 por 100), 4202.31 *monederos, carteras y billeteras* (21 por 100) y 4203 *prendas y complementos* (30 por 100).

Este capítulo experimentó un ascenso nada menos que de un 83 por 100 y las partidas 4202.21 y 4203 han doblado su valor y la 4202.31 lo ha triplicado.

Los principales competidores de España son Italia y Francia. Los países asiáticos exportan grandes cantidades pero compiten en segmentos distintos.

Tradicionalmente los bolsos se vendían a través de tiendas especializadas, y por ello se promocionaban de manera independiente de las prendas de vestir y del calzado. Sin embargo, desde el año 2000 la marroquinería se incluye en la feria de moda, y esto ha abierto un nuevo canal de distribución, las boutiques, que ahora venden marroquinería como complemento de moda.

CUADRO 9 CUERO (En millones de pesetas)			
	1998	1999	2000
42 Manufacturas de cuero.....	2.483	2.205	4.042
4202.21 bolsos, mochilas y similares.....	778	652	1.297
4202.31 monederos, carteras y billeteras.....	467	285	850
4203 prendas y complementos.....	611	620	1.202

Fuente: ICEX.

94. Muebles

El 53 por 100 del mercado del mueble lo proveen los países del sudeste asiático.

En la partida 9403 *muebles de madera*, España



P A I S E S

ha pasado de estar en el puesto 19 como proveedor de Japón, con una cuota del 0,65 por 100 a ser el octavo, con una cuota de 4,3 por 100, superando así a todos los demás países europeos. Nuestros principales competidores son Francia, Italia, Alemania, Dinamarca y Suecia.

CUADRO 10 MUEBLES (En millones de pesetas)			
	1998	1999	2000
94 Muebles.....	4.141	3.037	5.305
9401 asientos con marco de madera y otros	1.181	882	1.225
9403 muebles de madera.....	2.437	1.646	3.409

Fuente: ICEX.

El sector del mueble español cerró el ejercicio de 2000 con los resultados más importantes de su historia. La venta al exterior de muebles se incrementó un 15,41 por 100 durante el año 2000, y esto se ha reflejado en un aumento de las exportaciones a Japón. En el año 2000 las exportaciones españolas a Japón subieron en un 75 por 100.



P A I S E S

84. Maquinaria

Según la opinión generalizada en Japón, las maquinarias españolas por lo común son medianas y convencionales, y no tan sofisticadas como las de Alemania e Inglaterra.

Es un capítulo complicado de analizar porque está compuesto por partidas que varían mucho de un año a otro, ya que dependen, en gran parte, de contratos concretos y sin garantía de renovación. Por ejemplo, la partida 8441, *maquinaria para cortar papel*, de la cual España no exportaba nada en el año 99, registró en el año 2000 unas exportaciones de 849 millones de pesetas. A la inversa,

CUADRO 11 MAQUINARIA (En millones de pesetas)			
	1998	1999	2000
84 Maquinaria.....	4.425	5.207	6.919
8409 partes para motores	1.102	1.103	1.552
8441 máquinas para cortar papel.....	365	5	849
8483 árboles de transmisión.....	195	260	505
8413 bombas para líquidos	34	64	432

Fuente: ICEX.

la partida 8460 que en el 99 alcanzó los 278 millones de pesetas, fue en el año 2000 prácticamente cero.

3. Conclusiones

Hay que destacar que aunque algunos capítulos relevantes de las exportaciones españolas a Japón hayan registrado tasas de crecimiento más modestas, la posición española general se ha consolidado. Se trata de un mercado maduro, muy competitivo y en el que las actividades de promoción no pueden obrar milagros.

El año 2000 se puede considerar un año positivo para las exportaciones españolas a Japón, a pesar de cierto aumento en el déficit bilateral. Con un incremento de las exportaciones del 10 por 100 respecto al año anterior y superándose por primera vez la barrera de los 200.000 millones de pesetas, volumen que sobrepasa al de China en más de 100.000 millones de pesetas, Japón se consolida como el primer destino asiático de las exportaciones españolas.

La administración española, consciente de la necesidad de mejorar nuestra posición relativa en Japón, ha lanzado, con la colaboración de JETRO (*Japan External Trade Organization*) el Plan Japón 2004, en el que se incluyen un ambicioso conjunto de actividades promocionales.